



SET UP 1
Open the 3 tripod legs. To adjust the height of the tripod, each leg has telescopic extensions that can be released by rotating lever "A" on the locking collar "B". When the required height is achieved, lock lever "A".

LEG ANGLE ADJUSTMENT 2
Each leg can be set at 4 angles of spread. To change the angle on a leg, close the leg towards the centre column slightly and press down the locking button "C" at the top of the leg. Whilst holding the button down, select the new leg angle and then release button "C" to lock in position. The angle of each leg can be adjusted independently of the other two legs. The last position allows to achieve the floor level.

CENTER COLUMN HEIGHT ADJUSTMENT 3
To release the centre column "D", unlock knob "E" and adjust the height of the column as required. Tighten knob "E" to lock the column in position. Note: The best locking is achieved by rotating the centre column "D" until aligning parts "X", "Y" to the locking lever "E" as shown in figure 3.

HORIZONTAL CENTER COLUMN 4
The sliding centre column can also be used in the horizontal plane: this not only allows the camera to be offset from the legs' position, it provides the simplest way possible to shoot from directly overhead: -unlock knob "E" (4.1) -push button "R" and, at the same time, raise the centre column "D" completely as shown in figure 4.2 -turn 90° center column "D" as shown in figure 4.3 -slide the center column "D" into the hole "W" and lock knob "E" (fig. 4.4)

VERTICAL CENTER COLUMN 5
In order to set up the center column in vertical position, proceed as follow:
1. unlock knob "E" and pull out completely the center column "D" as shown in figure 5.1
2. keeping your other hand clear of column "D", push button "R" with one hand (5.3)

3. still keeping your other hand clear, with the same hand, rotate the center column "D" in a vertical position as shown in figure 5.4

MOUNTING AND REMOVING A CAMERA HEAD 6
Remove the cap "Z" (fig.1)
Mount the camera head on the plate at the top of the centre column via the 3/8" mounting screw (screw head clockwise). Then raise the centre column and with a small screwdriver, tighten the screw "M" up against the base of the head, taking care not to force it. This unique feature works especially well with Manfrotto heads due to the specially designed base, which prevents the head unscrewing accidentally. To remove the head, loosen the screw "M" and unscrew the head from the column counter-clockwise.

NOTE 7
For outdoor use, especially in windy conditions, it is possible to stabilise the tripod: hook a counterweight (not supplied) onto the ring "L".

TRANSPORTATION 8
The tripod has an hanging ring "T" for optional carrying strap

LEG LOCK TENSION ADJUSTMENT 9
If the telescopic leg extensions slip even after having tightened the locking lever "A", the locking tension will need to be adjusted. In order to do this: -release lock lever "A" -turn the screw "P" clockwise using the special key "N" provided on one of the tripod legs.

Normally a third of a turn will be sufficient to achieve the correct locking tension.

MAINTAINANCE
In order to replace locking collar "B" (fig. 1), please use a TORX key number 25 (not supplied with product).

! TAKE YOUR HAND OFF CENTRE COLUMN "D" to avoid pinching your finger (see fig. 5.2)
2. keeping your other hand clear of column "D", push button "R" with one hand (5.3)

PREPARAZIONE 1
Divaricare le 3 gambe. Per regolare l'altezza del treppiede, ogni gamba dispone di allungamenti telescopici che si possono liberare ruotando la leva "A" sul manico "B". Ottenuta l'altezza desiderata, bloccare la leva "A".

REGOLAZIONE DELL'ANGOLAZIONE DELLE GAMBE 2
Ciascuna gamba prevede 4 angolazioni d'apertura. Per cambiare l'angolazione di una gamba, chiuderla leggermente verso la colonna centrale e premere il pulsante di bloccaggio "C" posto alla sommità. Tenendo premuto il pulsante, selezionare la nuova angolazione e poi rilasciare il pulsante "C" per bloccare la gamba nella posizione desiderata. Ogni gamba può essere angolata in modo indipendente dalle altre due. La posizione di massima divaricazione consente le riprese raso terra.

REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DELLA COLONNA CENTRALE 3
Per liberare la colonna centrale "D", sbloccare la manopola "E" e regolare a piacere l'altezza della colonna. Per bloccare la colonna in posizione stringere la manopola "E".
Nota: Il bloccaggio migliore si ottiene ruotando la colonna centrale "D" fino ad allineare le parti "X", "Y" alla manopola di bloccaggio "E", fig. 3.

COLONNA CENTRALE ORIZZONTALE 4
La colonna centrale scorrevole può essere usata anche in posizione orizzontale: questo non solo consente di far sporgere lateralmente la fotocamera rispetto alle gambe, ma offre anche il modo più semplice possibile per fotografare direttamente verso il basso: -sbloccare la manopola "E" (4.1) -tenere premuto il pulsante "R" mentre si solleva completamente la colonna centrale "D" (4.2) -ruotare di 90° la colonna centrale "D" portandola in posizione orizzontale (4.3) -fare scorrere la colonna centrale "D" attraverso il foro "W" e bloccarla con la manopola "E" (fig. 4.4)

COLONNA CENTRALE VERTICALE 5
Per riportare la colonna centrale in posizione verticale, procedere come segue:
1. sbloccare la manopola "E" ed estrarre completamente la colonna centrale "D" come mostrato in figura 5.1
! ALLONTANARE LA MANO DALLA COLONNA CENTRALE "D" per evitare di pizzicarvi un dito (fig. 5.2)

MANUTENZIONE
Per la sostituzione del manicotto "B" (fig. 1), utilizzare una chiave TORX N° 25 (non fornita con il prodotto).

2. tenendo l'altra mano a distanza dalla colonna "D", premere il pulsante "R" con una mano (5.3)
3. sempre tenendo l'altra mano a distanza dalla colonna, con la stessa mano ruotare la colonna centrale "D" in posizione verticale, fig. 5.4

MONTAGGIO E RIMOZIONE DI UNA TESTA 6
Rimuovere il coperchietto "Z" (fig. 1). Montare la testa sul disco di fissaggio, posto alla sommità della colonna centrale, tramite l'apposita vite da 3/8" (da avvitare in senso orario). Quindi sollevare la colonna centrale e serrare bene con un piccolo cacciavite la vite "M" contro la base della testa, evitando però di forzarla. Questa caratteristica particolare opera al meglio con le teste Manfrotto, grazie alla speciale conformazione della loro base che previene rotazioni indesiderate della testa. Per rimuovere la testa, allentare la vite "M" e svitare la testa dalla colonna (in senso antiorario).

NOTA 7
Per l'uso in esterni, soprattutto nelle condizioni di forte vento, è utile stabilizzare il treppiede appendendo un peso (non fornito) all'anello "L".

TRASPORTO 8
Il treppiede dispone di un anello "T" al quale agganciare una cinghia opzionale

REGOLAZIONE DELLA TENSIONE DI BLOCCO DELLE GAMBE 9
Se le sezioni telescopiche tendono a scivolare anche dopo aver serrato le leve "A", occorre ripristinare un'adeguata forza di bloccaggio. A questo scopo: -allentare la leva di bloccaggio "A" -avvitare la vite "P" in senso orario con la speciale chiave "N" fissata ad una delle gambe del treppiede. Normalmente sarà sufficiente la rotazione di un terzo di giro per ripristinare la corretta tensione di bloccaggio.

MISE EN PLACE: 1
Ouvrir les 3 jambes du trépied. Pour ajuster la hauteur, chaque jambe est équipée de leviers "A", situés sur l'anneau "B", qu'il suffit de soulever pour libérer chaque extension. Quand la hauteur désirée est atteinte, refermer le levier sur "A".

AJUSTEMENT DE L'ANGLE DES JAMBES 2
Chaque jambe peut être réglée indépendamment à 4 angles d'écartement différents. Pour modifier l'angle d'ouverture, ramener le pied vers la colonne centrale. Puis, en maintenant le bouton "C" (place en haut de la jambe) appuyé, changer l'angle de la jambe. Lors que celui est atteint, relâcher le bouton "C". La dernière position permet de placer le trépied au plus près du sol.

AJUSTEMENT DE LA HAUTEUR DE LA COLONNE CENTRALE 3
Pour ajuster la hauteur de la colonne centrale, retirer l'appareil photo, puis desserrer le bouton "E" et ajuster la colonne à la hauteur désirée; Puis pour la maintenir en position, resserrer le bouton "E".
Le meilleur alignement serrage sera obtenu en alignant les parties "X", "Y" et "E", comme dans la fig. 3. Pour cela faire pivoter la colonne centrale, si nécessaire.

COLONNE CENTRALE HORIZONTALE 4
La colonne centrale peut être utilisée horizontalement comme vu sur la fig. 4. Pour ce faire: -desserrer "E" (fig. 4.1) -en maintenant le bouton "R" appuyé, tirer la colonne centrale vers le haut (fig. 4.2) -en continuant de maintenir "R", incliner la colonne à 90 degrés (fig. 4.3) -faire glisser la colonne centrale dans le passage "W" et ajuster la longueur au besoin. Resserrer "E" pour maintenir en position (fig. 4.4).

COLONNE CENTRALE VERTICALE 5
La colonne centrale peut être utilisée verticalement comme vu sur la fig.5. Pour ce faire:
1. desserrer "E" et tirer la colonne centrale vers l'extérieur (fig. 5.1).
! NE PAS TENIR L'AXE DE LA COLONNE POUR EVITER LES PINCEMENTS (fig. 5.2).
2. Puis appuyer sur "R" et incliner la colonne à 90 degrés (fig. 5.3).

3. Faire glisser la colonne centrale verticalement dans le passage en maintenant la colonne par le plateau ensuite resserrer "E" pour maintenir en position (fig. 5.4).

MONTER ET DEMONTER UN SUPPORT CAMERA 6
Retirer le capuchon "Z" (fig. 1). Montez la rotule sur le plateau au sommet de la colonne via la vis 3/8" (serrez dans le sens des aiguilles d'une montre). Montez alors la colonne du trépied et avec un petit tournevis, serrez la vis "M" contre la base de la rotule, en prenant soin de ne pas trop forcer. Cette caractéristique unique fonctionne particulièrement bien avec les rotules Manfrotto car leur embase est spécialement conçue à cette fonction. Cette action permet d'éviter que la rotule ne se dévise accidentellement. Pour retirer la rotule, dévissez la vis "M" puis dévissez la rotule de la colonne (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre). Puis revissez avec un petit tournevis la vis "M" contre la base de la rotule, en prenant soin de ne pas trop forcer.

NOTE 7
Pour l'utilisation en extérieur, spécialement par grand vent, il est possible de stabiliser le trépied en utilisant un contrepoids (non fourni) sur l'anneau "L".

TRANSPORT 8
Ce trépied possède un anneau "T" pour l'utilisation d'une sangle optionnelle.

RÉGLAGE DU BLOCAGE DES JAMBES 9
Si après avoir bloqué les jambes avec les leviers de blocage "A", les sections télescopiques glissent légèrement, il faut procéder au réglage du système de blocage des jambes. Pour cela: -débloquez le levier "A", -tournez la vis "P" dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide de la clé spéciale "N" fournie sur l'une des jambes du trépied. Un tiers de tour doit suffire pour rendre le système de blocage à nouveau efficace.

ENTRETIEN
Pour remplacer la fonderie de blocage "B" (fig. 1), utilisez une clef TORX N°25 (non incluse)

AUFSTELLEN 1
Öffnen Sie die drei Stativbeine. Um die Höhe des Stativs einzustellen, hat ein jedes Bein eine Teleskopverlängerung, die herausgelassen werden kann, indem der Hebel "A" an der Arretierung "B" verdreht wird. Wenn die gewünschte Höhe eingestellt wurde, sperren Sie den Hebel "A" wieder.

VERSTELLUNG DES BEINANSTELLWINKELS 2
Jedes Bein kann in vier Winkeln geöffnet werden. Um den Winkel an einem Bein zu ändern, bewegen Sie das gewünschte Stativbein etwas nach innen und drücken Sie den Sperrknopf "C" am oberen Teil des Stativbeins. Während Sie den Knopf gedrückt halten, wählen Sie den neuen Anstellwinkel des Stativbeins und lassen dann den Knopf "C" los, um die Winkelposition wieder zu sperren. Der Winkel eines jeden Stativbeins kann unabhängig von den anderen Beinen eingestellt werden. Die letztmögliche Position erlaubt es, das Stativ auf den Boden zu legen.

VERSTELLUNG DES MITTELSÄULENAUSZUGS 3
Um die Mittelsäule "D" zu lösen, lösen Sie die Schraube "E" und stellen Sie die gewünschte Höhe ein. Ziehen Sie die Schraube "E" fest, um die Position der Mittelsäule zu sperren.

TRANSPORT 8
Ce trépied possède un anneau "T" pour l'utilisation d'une sangle optionnelle.

RÉGLAGE DU BLOCAGE DES JAMBES 9
Si après avoir bloqué les jambes avec les leviers de blocage "A", les sections télescopiques glissent légèrement, il faut procéder au réglage du système de blocage des jambes. Pour cela: -débloquez le levier "A", -tournez la vis "P" dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide de la clé spéciale "N" fournie sur l'une des jambes du trépied. Un tiers de tour doit suffire pour rendre le système de blocage à nouveau efficace.

ENTRETIEN
Pour remplacer la fonderie de blocage "B" (fig. 1), utilisez une clef TORX N°25 (non incluse)

! NEHMEN SIE DIE HAND VON DER MITTELSÄULE "D", um ein Einklemmen der Finger zu vermeiden (siehe Abb. 5.2)

2. Während Sie eine Hand von der Mittelsäule "D" lassen, betätigen Sie den Knopf "R" mit der anderen Hand (5.3)

3. drehen Sie mit der selben Hand die Mittelsäule "D" in die vertikale Position, wie in der Abb. 5.4 dargestellt, halten Sie dabei die eine Hand immer von der Säule fern

BEFESTIGEN UND ENTFERNEN EINES KAMERAKOPFES 6
Entfernen Sie die Schutzkappe "Z" (siehe Abb. 1). Schrauben Sie den Kamerakopf an der Platte auf der Mittelsäule mit Hilfe des 3/8"-Innengewindes an (im Uhrzeigersinn). Ziehen Sie dann die Mittelsäule heraus, ziehen Sie die Schraube "M" mit einem kleinen Schraubenzieher gegen den Boden des Kopfes fest und achten Sie dabei darauf, nicht zu viel Kraft anzuwenden. Dieses einzigartige Element funktioniert besonders gut mit Köpfen von Manfrotto, da der besonders gestaltete Boden verhindert, dass der Kopf versehentlich abgeschraubt wird. Um den Kopf zu entfernen, lösen Sie die Schraube "M" und drehen Sie den Kopf gegen den Uhrzeigersinn aus der Säule. Ziehen Sie dann die Mittelsäule heraus, ziehen Sie die Schraube "M" mit einem kleinen Schraubenzieher gegen den Boden des Kopfes fest und achten Sie dabei darauf, nicht zu viel Kraft anzuwenden.

ANMERKUNG 7
Für den Einsatz im Freien, besonders bei windigen Verhältnissen, ist es möglich, das Stativ zu stabilisieren: hängen Sie ein Gegengewicht (nicht im Lieferumfang enthalten) in den Ring "L".

TRANSPORTIEREN 8
Das Stativ verfügt über einen Ring "T", um einen optionalen Tragegurt einzuhängen.

NACHJUSTIEREN DER BEINARRETIERUNG 9
Sollten die Stativbeine nach dem Sperren des Sperrhebels "A" noch nicht genug halten und ins Führungsrohr gleiten, muss die Beinsperre nachjustiert werden. Um dies zu tun: -lösen Sie die Schraube "A" -drehen Sie die Schraube "P" mit dem Spezialschlüssel "N", der sich an einem der Stativbeine befindet, im Uhrzeigersinn. Normalerweise genügt eine dritte Umdrehung um eine korrekte Blockierung zu erreichen.

INSTANDHALTUNG
Zum Austausch der Beinklemme "B" nutzen Sie bitte einen TORX Schlüssel Nr. 25 (nicht im Lieferumfang enthalten).